

А. П. Пониматко, Ю. В. Молоткова, Вэй Вэй (魏薇), А. М. Букатая

# КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Электронное приложение  
к учебному пособию для 4 класса  
учреждений общего среднего образования  
с белорусским и русским языками обучения

В 2 частях

Часть 2

*Допущено  
Министерством образования  
Республики Беларусь*

Минск  
«Адукацыя і выхаванне»  
2016

## ТЕМА IV. РАСПОРЯДОК ДНЯ 日程安排

### Урок 1. Который час? 现在几点?

#### 1. 听一听、读一读

yì fēn, yì miǎo, yì xiǎoshí, yí kè zhōng, yí yuè, yí rì  
měi fēn, měi miǎo, měi shí, měi kè, měi yuè, měi rì  
fēn fēn miǎo miǎo, shí shí kè kè, rì rì yuè yuè

#### 2. 看一看、说一说：现在是几点几分？

sān diǎn sān diǎn líng wǔ fēn sān diǎn shí wǔ fēn sān diǎn yí kè sān  
三 点 ; 三 点 零 五 分 ; 三 点 十 五 分 / 三 点 一 刻 ; 三  
diǎn bàn sān diǎn sì shí wǔ fēn chà yí kè sì diǎn sān diǎn wǔ shí fēn  
点 半 ; 三 点 四 十 五 分 / 差 一 刻 四 点 ; 三 点 五 十 分 /  
chà shí fēn sì diǎn  
差 十 分 四 点

到 dào наступать, приходиться

才 cái только тогда, только что

开始 kāishǐ начинать, начинаться

结束 jiéshù заканчивать, заканчиваться

mǎ xì tuán jīng cǎi biǎo yǎn zhōng jiān xiū xi  
马 戏 团 , 精 彩 , 表 演 , 中 间 休 息

#### 8. 读一读、回答问题

xiǎo dīng jīn tiān wǎn shàng wǒ hé ān dōng lì lì xiǎo wén yì  
小 丁 : 今 天 晚 上 我 和 安 东 、 丽 丽 、 小 文 、 一  
qǐ qù mǎ xì tuán kàn le biǎo yǎn wǒ hé ān dōng liù diǎn wǔ shí jiù  
起 去 马 戏 团 看 了 表 演 。 我 和 安 东 六 点 五 十 就  
dào le mǎ xì tuán lì lì hé xiǎo wén qī diǎn shí wǔ cái dào biǎo  
到 了 马 戏 团 , 丽 丽 和 小 文 七 点 十 五 才 到 。 表

yǎn qī diǎn bàn kāi shǐ bā diǎn sì shí jié shù zhōng jiān xiū xi le  
演 七 点 半 开 始，八 点 四 十 结 束，中 间 休 息 了  
shí fēn zhōng biǎo yǎn fēi cháng jīng cǎi wǒ men dōu hěn xǐ huan  
十 分 钟 。表 演 非 常 精 彩，我 们 都 很 喜 欢 。

问题：

- jīn tiān wǎn shàng wǒ hé ān dōng lì lì xiǎo wén yì qǐ qù gàn  
1. 今 天 晚 上 我 和 安 东、丽 丽、小 文、一 起 去 干  
shén me le  
什 么 了？
- wǒ hé ān dōng jǐ diǎn dào de  
2. 我 和 安 东 几 点 到 的？
- lì lì hé xiǎo wén jǐ diǎn dào de  
3. 丽 丽 和 小 文 几 点 到 的？
- biǎo yǎn jǐ diǎn jié shù  
4. 表 演 几 点 结 束？
- zhōng jiān xiū xi le jǐ fēn zhōng  
5. 中 间 休 息 了 几 分 钟 ？
- biǎo yǎn zěn me yàng  
6. 表 演 怎 么 样 ？

9. 听一听、看一看有什么不一样？

昨天下午我和安东、丽丽、小文、一起去马戏团看了表演。我和安东六点五十就到了马戏团，丽丽和小文七点二十才到。表演七点半开始，八点五十结束，中间休息了二十分钟。表演非常精彩，我们都很喜欢。

12. 听一听、读一读

shí zhēn hé fēn zhēn  
时 针 和 分 针

xiǎo xiǎo biǎo pán yuán yòu yuán  
小 小 表 盘 圆 又 圆，  
shí zhēn fēn zhēn pǎo quān quān  
时 针 分 针 跑 圈 圈。

fēn zhēn cháng shí zhēn duǎn  
分 针 长 ， 时 针 短 ，  
yí gè kuài lái yí gè màn  
一 个 快 来 一 个 慢 。

fēn zhēn pǎo wán yì mǎn quān  
分 针 跑 完 一 满 圈 ，  
shí zhēn gāng pǎo yì xiǎo duàn  
时 针 刚 跑 一 小 段 。

## Урок 2. В котором часу ты встаёшь каждое утро? 你每天早上几点起床？

### 1. 听一听、读一读

yìtiān yìzhōu yí gè yuè yìnián  
bàntiān bànzhōu bàn gè yuè bànnián  
měitiān měizhōu měi yuè měinián  
tiāntiān zhōuzhōu yuèyuè niánnián

### 2. 看一看、学一学

zǎo shang zǎo chén shàng wǔ zhōng wǔ xià wǔ wǎn shang  
早 上 / 早 晨 、 上 午 、 中 午 、 下 午 、 晚 上

shí jiān yì miǎo zhōng yì fēn zhōng yì diǎn zhōng  
时 间 ， 一 秒 钟 ， 一 分 钟 ， 一 点 钟

yì tiān yì xīng qī yì zhōu bàn gè yuè yí gè yuè yì nián  
一 天 ， 一 星 期 / 一 周 ， 半 个 月 ， 一 个 月 ， 一 年

### 3. 看一看、说一说、安东什么时候.....？

qǐ chuáng xǐ liǎn xǐ zǎo zuò zǎo cāo shuā yá chī zǎo fàn chū  
起 床 ， 洗 脸 、 洗 澡 ， 做 早 操 ， 刷 牙 、 吃 早 饭 ， 出  
mén bù xíng dào xué xiào  
门 ， 步 行 ， 到 学 校

## 6. 读一读、回答问题

ān dōng nǐ měi tiān zǎo shang jǐ diǎn qǐ chuáng  
安东：你每天早上几点起床？

xiǎo dīng wǒ měi tiān zǎo shang liù diǎn bàn qǐ chuáng xǐ liǎn  
小丁：我每天早上六点半起床，洗脸、  
shuā yá dú kè wén qī diǎn chī zǎo fàn qī diǎn bàn chū mén  
刷牙、读课文，七点吃早饭，七点半出门。

nǐ ne  
你呢？

ān dōng wǒ měi tiān zǎo shang liù diǎn sì shí qǐ chuáng xǐ zǎo  
安东：我每天早上六点四十起床，洗澡、  
shuā yá zuò zǎo cāo qī diǎn shí fēn chī zǎo fàn qī diǎn bàn chū  
刷牙、做早操，七点十分吃早饭，七点半出  
mén qī diǎn wǔ shí dào xué xiào  
门。七点五十到学校。

问题：

- xiǎo dīng měi tiān zǎo shang jǐ diǎn qǐ chuáng  
1. 小丁每天早上几点起床？
- xiǎo dīng měi tiān zǎo shang jǐ diǎn chī zǎo fàn  
2. 小丁每天早上几点吃早饭？
- xiǎo dīng měi tiān zǎo shang jǐ diǎn chū mén  
3. 小丁每天早上几点出门？
- ān dōng měi tiān zǎo shang jǐ diǎn qǐ chuáng  
4. 安东每天早上几点起床？
- ān dōng měi tiān zǎo shang jǐ diǎn chī zǎo fàn  
5. 安东每天早上几点吃早饭？
- ān dōng měi tiān zǎo shang jǐ diǎn chū mén  
6. 安东每天早上几点出门？
- ān dōng měi tiān zǎo shang jǐ diǎn dào xué xiào  
7. 安东每天早上几点到学校？

## 10. 听一听、填一填

小丁：我每天早上六点半起床，洗脸、刷牙、读课文。七点吃早饭，七点半出门。坐公共汽车去学校。七点四十五分到学校。八点我们开始上课。

## 14. 听一听、读一读

zhōng biǎo

钟 表

fēn zhēn cháng shí zhēn duǎn  
分 针 长 ， 时 针 短 ，

dào tuán tuán zuò  
1 到 12 团 团 坐。

shēn chū shǒu zhǐ shù yì quān  
伸 出 手 指 数 一 圈 ，

dà gé gòng yǒu 12 gè  
大 格 共 有 12 个。

dà gé xiǎo gé  
1 大 格 ， 5 小 格 ，  
yì quān xiǎo gé 60 gè  
一 圈 小 格 60 个。

shí děng yú 60 fēn  
1 时 等 于 60 分 ，

zhēn xī shí jiān bié huī huò  
珍 惜 时 间 别 挥 霍 。

### Урок 3. В котором часу ты ложишься спать? 你晚上几点睡觉?

#### 1. 听一听、读一读

zǎo	zhōng	wǎn
zǎoshang	zhōngwǔ	wǎnshang
zuótiān zǎoshang	zuótiān zhōngwǔ	zuótiān wǎnshang
jīntiān zǎoshang	jīntiān zhōngwǔ	jīntiān wǎnshang
míngtiān zǎoshang	míngtiān zhōngwǔ	míngtiān wǎnshang

#### 2. 看一看、说一说他们在做什么?

xuéxí shēnghuó  
学 习 生 活

shàng xué shàng kè kè jiān xiū xi wǔ xiū xià kè zì xí fàng  
上 学、上 课、课 间 休 息、午 休、下 课、自 习、放  
xué kè wài huó dòng shàng bǔ xí bān huí jiā wán yóu xì kàn  
学、课 外 活 动、上 补 习 班，回 家，玩 游 戏，看  
dòng huà piàn kàn kè wài shū shuì jiào zuò jiā tíng zuò yè  
动 画 片，看 课 外 书，睡 觉，做 家 庭 作 业

#### 7. 读一读、回答问题

mǎ lì ān dōng nǐ měi tiān jǐ diǎn shàng kè  
玛 丽：安 东，你 每 天 几 点 上 课?

ān dōng wǒ měi tiān bā diǎn shàng kè nǐ ne  
安 东：我 每 天 八 点 上 课，你 呢?

mǎ lì wǒ měi tiān bā diǎn yí kè shàng kè xià wǔ liǎng diǎn xià  
玛 丽：我 每 天 八 点 一 刻 上 课。下 午 两 点 下  
kè  
课。

ān dōng nǐ men kè jiān xiū xi duō cháng shí jiān  
安 东：你 们 课 间 休 息 多 长 时 间?

mǎ lì shí fēn zhōng nǐ men ne  
玛 丽：十 分 钟。你 们 呢?

ān dōng wǒ men yě yí yàng nǐ fàng xué hòu zuò shén me  
安东：我们也一样。你放学后，做什么？

mǎ lì wǒ shàng bǔ xí bān nǐ ne  
玛丽：我上补习班。你呢？

ān dōng wǒ měi tiān huí jiā xiān zuò zuò yè rán hòu qù tī zú qiú  
安东：我每天回家先做作业，然后去踢足球

huò zhě wán diàn nǎo yóu xì nǐ wǎn shang jǐ diǎn shuì jiào  
或者玩电脑游戏。你晚上几点睡觉？

mǎ lì wǒ wǎn shang shí diǎn shuì jiào nǐ ne  
玛丽：我晚上十点睡觉。你呢？

ān dōng wǒ wǎn shang jiǔ diǎn bàn shuì jiào  
安东：我晚上九点半睡觉。

### 问题：

1. ān dōng měi tiān jǐ diǎn shàng kè?  
安东每天几点上课？
2. mǎ lì měi tiān jǐ diǎn shàng kè?  
玛丽每天几点上课？
3. tā men kè jiān xiū xi duō cháng shí jiān?  
他们课间休息多长时间？
4. ān dōng fàng xué hòu zuò shén me?  
安东放学后做什么？
5. mǎ lì fàng xué hòu zuò shén me?  
玛丽放学后做什么？
6. ān dōng wǎn shang jǐ diǎn shuì jiào?  
安东晚上几点睡觉？
7. mǎ lì wǎn shang jǐ diǎn shuì jiào?  
玛丽晚上几点睡觉？

### 9. 听一听、填空

安东：我每天下午放学回家先做家庭作业。做完作业以后，或者去踢足球，或者玩儿电脑游戏。我们家六点吃晚饭。吃完晚饭我跟爸爸妈妈下楼散步。七点半回家。回家后，我或者看动画片，或者看课外书。九点半我洗脸、刷牙、上床睡觉。



## 12. 听一听、读一读

shuì jiào qǐ chuáng

睡觉起床

shǒu zhǐ dà jiā tíng qīn qīn rè rè zài yì qǐ  
手指大家庭，亲亲热热在一起。

bà ba shuì zháo le mā ma shuì zháo le  
爸爸睡着了，妈妈睡着了，

gē ge shuì zháo le jiě jie shuì zháo le  
哥哥睡着了，姐姐睡着了，

xiǎo bǎo bǎo yě shuì zháo le  
小宝宝也睡着了。

nǐ shuì le wǒ shuì le dà jiā dōu shuì le  
你睡了，我睡了，大家都睡了。

bà ba qǐ chuáng le mā ma qǐ chuáng le  
爸爸起床了，妈妈起床了，

gē ge qǐ chuáng le jiě jie qǐ chuáng le  
哥哥起床了，姐姐起床了，

xiǎo bǎo bǎo yě qǐ chuáng le  
小宝宝也起床了，

nǐ qǐ lái le wǒ qǐ lái le  
你起来了，我起来了，

dà jiā dōu qǐ lái le  
大家都起来了。

## Урок 4. В котором часу встретимся? 咱们几点见?

### 1. 听一听、读一读

zǎoshang wǎnshang

shàngwǔ xiàwǔ

shàngkè xiàkè

shàngxué fàngxué

kāishǐ jiéshù

chūmén huíjiā  
qǐchuáng shuìjiào

## 2. 看一看、说一说，她在做什么？

chuān yī fu shuā yá xǐ liǎn shū tóu zhào jìng zi chuān xié  
穿 衣服、刷牙、洗脸、梳头、照镜子、穿鞋、  
dài mào zi ná shū bāo chū mén qǐ chuáng  
戴帽子、拿书包、出门、起床

## 3. 看一看、说一说，他们在做什么？

chī wán fàn zài wǎng shàng liáo tiānr xiū xi kàn diàn shì huí  
吃 完 饭、在 网 上 聊 天 儿、休 息、看 电 视、回  
jiā wán yóu xì xǐ shǒu  
家、玩 游 戏、洗 手

## 7. 读一读、回答问题

mǎ lì jīng cháng gēn ān dōng zài wǎng shàng liáo tiānr  
玛 丽 经 常 跟 安 东 在 网 上 聊 天 儿。

mǎ lì ān dōng nǐ míng tiān xià wǔ jǐ diǎn fàng xué  
玛 丽：安 东，你 明 天 下 午 几 点 放 学？

ān dōng wǒ míng tiān xià wǔ sì diǎn bàn fàng xué  
安 东：我 明 天 下 午 四 点 半 放 学。

mǎ lì wǒ men wǔ diǎn wǎng shàng jiàn hǎo ma  
玛 丽：我 们 五 点 网 上 见，好 吗？

ān dōng wǔ diǎn wǒ gāng dào jiā yào xiān xiě jiā tíng zuò yè rán  
安 东：五 点 我 刚 到 家，要 先 写 家 庭 作 业，然  
hòu chī wǎn fàn  
后 吃 晚 饭。

mǎ lì nà qī diǎn zhōng kě yǐ ma  
玛 丽：那 七 点 钟 可 以 吗？

ān dōng hǎo de wǒ men qī diǎn wǎng shàng jiàn  
安 东：好 的，我 们 七 点 网 上 见。

## 问题

ān dōng míng tiān xià wǔ jǐ diǎn fàng xué

1. 安 东 明 天 下 午 几 点 放 学？

ān dōng jǐ diǎn dào jiā

2. 安 东 几 点 到 家？

ān dōng dào jiā xiān zuò shén me rán hòu zuò shén me

3. 安 东 到 家 先 做 什 么， 然 后 做 什 么？

mǎ lì hé ān dōng jǐ diǎn zài nǎr jiàn

4. 玛 丽 和 安 东 几 点， 在 哪 儿 见？

## 9. 读一读、回答问题

ān dōng wǒ hé mǎ lì shì hǎo péng you wǒ zài běi jīng tā zài míng  
安 东：我 和 玛 丽 是 好 朋 友。我 在 北 京，她 在 明  
sī kè wǒ men jīng cháng zài wǎng shàng liáo tiānr wǒ měi tiān  
斯 克。我 们 经 常 在 网 上 聊 天 儿。我 每 天  
zǎo shang bā diǎn kāi shǐ shàng kè zhōng wǔ shí yì diǎn bàn fàng  
早 上 八 点 开 始 上 课。中 午 十 一 点 半 放  
xué huí jiā chī wǔ fàn xiū xi xià wǔ liǎng diǎn shàng kè sì diǎn  
学，回 家 吃 午 饭、休 息。下 午 两 点 上 课，四 点  
bàn fàng xué mǎ lì měi tiān zǎo shang bā diǎn shí wǔ kāi shǐ shàng  
半 放 学。玛 丽 每 天 早 上 八 点 十 五 开 始 上  
kè xià wǔ liǎng diǎn fàng xué  
课，下 午 两 点 放 学。

### 问题:

wǒ hé shuí shì hǎo péng you

1. 我 和 谁 是 好 朋 友？

wǒ zài nǎr tā zài nǎr

2. 我 在 哪 儿，她 在 哪 儿？

wǒ men jīng cháng zài nǎr liáo tiānr

3. 我 们 经 常 在 哪 儿 聊 天 儿？

wǒ měi tiān jǐ diǎn shàng kè

4. 我 每 天 几 点 上 课？

mǎ lì měi tiān jǐ diǎn fàng xué

5. 玛 丽 每 天 几 点 放 学？

## 10. 听一听、回答问题

玛丽：我和安东是好朋友。我在明斯克，他在北京。我们经常在网上聊天儿。我每天早上八点十五开始上课，他每天早上八点开始上课。我每天下午两点放学，他每天下午四点半放学。

问题：

- wǒ hé shuí shì hǎo péng you  
1. 我和谁 是 好 朋 友？
- wǒ zài nǎr tā zài nǎr  
2. 我 在 哪 儿，他 在 哪 儿？
- wǒ men jīng cháng zài nǎr liáo tiānr  
3. 我 们 经 常 在 哪 儿 聊 天 儿？
- wǒ měi tiān jǐ diǎn shàng kè  
4. 我 每 天 几 点 上 课？
- ān dōng měi tiān jǐ diǎn fàng xué  
5. 安 东 每 天 几 点 放 学？

## 13. 听一听、读一读

zǎo fā bái dì chéng lǐ bái  
早 发 白 帝 城 (李 白)

zhāo cí bái dì cǎi yún jiān  
朝 辞 白 帝 彩 云 间，  
qiān lǐ jiāng líng yí rì huán  
千 里 江 陵 一 日 还。  
liǎng àn yuán shēng tí bú zhù  
两 岸 猿 声 啼 不 住，  
qīng zhōu yǐ guò wàn chóng shān  
轻 舟 已 过 万 重 山。

## ТЕМА V. РАСПИСАНИЕ УРОКОВ 课程表

### Урок 1. Сколько у тебя уроков каждый день? 你每天有几节课?

#### 1. 听一听、读一读

xīngqīyī, xīngqīèr, xīngqīsān, xīngqīsì, xīngqīwǔ, xīngqīliù, xīngqītiān  
(xīngqīrì)

zhōuyī, zhōuèr, zhōusān, zhōusì, zhōuwǔ, zhōuliù, zhōurì

yī xīngqī, měi xīngqī, měi gè xīngqīyī

yì zhōu, měi zhōu, měi zhōuyī

#### 2. 看一看、说一说、你今天有什么课?

kè chéng shù xué yǔ wén wài yǔ lì shǐ yīn yuè tǐ yù měi  
课 程 、 数 学 、 语 文 、 外 语 、 历 史 、 音 乐 、 体 育 、 美  
shù wén xué hàn yǔ yīng yǔ é yǔ bái é yǔ láo dòng shǒu  
术 、 文 学 、 汉 语 、 英 语 、 俄 语 、 白 俄 语 、 劳 动 、 手  
gōng  
工

#### 6. 读一读、回答问题

ān dōng mǎ lì nǐ men měi tiān yǒu jǐ jié kè  
安 东 : 玛 丽 , 你 们 每 天 有 几 节 课 ?

mǎ lì wǒ men měi tiān yǒu wǔ jié kè nǐ men ne  
玛 丽 : 我 们 每 天 有 五 节 课 。 你 们 呢 ?

ān dōng wǒ men měi tiān yǒu liù jié kè shàng wǔ sì jié xià wǔ  
安 东 : 我 们 每 天 有 六 节 课 。 上 午 四 节 , 下 午  
liǎng jié  
两 节 。

mǎ lì nǐ men zhōng wǔ xiū xi ma  
玛 丽 : 你 们 中 午 休 息 吗 ?

ān dōng shì de wǒ men zhōng wǔ shí yī diǎn bàn fàng xué xià wǔ  
安东：是的，我们中午十一点半放学，下午  
liǎng diǎn shàng kè  
两点上课。

问题：

- mǎ lì měi tiān yǒu jǐ jié kè  
1. 玛丽每天有几节课？  
ān dōng měi tiān yǒu jǐ jié kè  
2. 安东每天有几节课？  
ān dōng zhōng wǔ xiū xi ma  
3. 安东中午休息吗？  
mǎ lì zhōng wǔ xiū xi ma  
4. 玛丽中午休息吗？

## 8, 9. 听一听、回答问题

- mǎ lì měi tiān yǒu jǐ jié kè  
玛丽每天有几节课？  
mǎ lì zǎo shàng jǐ diǎn shàng kè  
玛丽早上几点上课？  
mǎ lì měi tiān jǐ diǎn xià kè  
玛丽每天几点下课？  
xīng qī jǐ yǒu shù xué kè  
星期几有数学课？  
xīng qī èr yǒu shén me kè  
星期二有什么课？

玛丽：我们每天有五节课。早上八点一刻上课，下午两点下课。星期一、星期三和星期五有：数学课、汉语课、音乐课、文学课和体育课。星期二和星期四有历史课、美术课和俄语课。

### 13. 听一听、读一读

#### shàng xué gē 上 学 歌

tài yáng dāng kōng zhào  
太 阳 当 空 照 ，  
huā er duì wǒ xiào  
花 儿 对 我 笑 ，  
xiǎo niǎo shuō zǎo zǎo zǎo  
小 鸟 说 ： 早 早 早 ，  
nǐ wèi shén me bēi shàng xiǎo shū bāo  
你 为 什 么 背 上 小 书 包 ？  
wǒ qù shàng xué xiào  
我 去 上 学 校 ，  
tiān tiān bù chí dào  
天 天 不 迟 到 ，  
ài xué xí ài láo dòng  
爱 学 习 ， 爱 劳 动 ，  
zhǎng dà yào wèi rén mín lì gōng láo  
长 大 要 为 人 民 立 功 劳 ！

## Урок 2. Наш урок китайского языка 我们的汉语课

### 1. 听一听、读一读

xué dāncí, dú dāncí, xiě dāncí, fùxí dāncí  
xué hànzi, dú hànzi, xiě hànzi, fùxí hànzi  
xué kèwén, dú kèwén, bèi kèwén, fùxí kèwén  
zuò duìhuà, dú duìhuà, liànxí duìhuà, biǎoyǎn duìhuà  
wèn wèntí, tí wèntí, huídá wèntí, tāolùn wèntí, xiǎng wèntí  
zuò zuòyè, xiě zuòyè, jiāo zuòyè, gǎi zuòyè

### 2. 看一看、说一说、他们做什么？

dú kè wén xiě hàn zì zuò liàn xí zuò zuò yè tīng xiě xué xí  
读 课 文 、 写 汉 字 、 做 练 习 、 做 作 业 、 听 写 、 学 习

shēng cí pīn xiě zì diǎn chá zì diǎn  
生词, 拼写, 字典, 查字典

huí dá 回 答 отвечать
tí wèn 提 问 спрашивать
jì bǐ jì 记 笔记 делать записи
zuò wén 作 文 сочинение
zuò yè 作 业 домашнее задание

tǎo lùn 讨 论 обсуждать
duì huà 对 话 диалог
wèn tí 问 题 вопрос
dān cí 单 词 слова
fù xí gōng kè 复 习 功 课 повторять уроки

## 6. 读一读、说一说、上汉语课时玛丽做什么？

ān dōng mǎ lì nǐ men měi xīng qī yǒu jǐ jié hàn yǔ kè  
安 东：玛 丽，你 们 每 星 期 有 几 节 汉 语 课？

mǎ lì wǒ men měi xīng qī yǒu sān jié hàn yǔ kè  
玛 丽：我 们 每 星 期 有 三 节 汉 语 课。

ān dōng nǐ men shàng hàn yǔ kè shí dōu zuò shén me  
安 东：你 们 上 汉 语 课 时 都 做 什 么？

mǎ lì wǒ men shàng hàn yǔ kè shí dú kè wén xiě hàn zì zuò liàn  
玛 丽：我 们 上 汉 语 课 时 读 课 文，写 汉 字，做 练  
xí huí dá lǎo shī de wèn tí  
习，回 答 老 师 的 问 题。

ān dōng nǐ xǐ huan shàng hàn yǔ kè ma  
安 东：你 喜 欢 上 汉 语 课 吗？

mǎ lì wǒ fēi cháng xǐ huan shàng hàn yǔ kè  
玛 丽：我 非 常 喜 欢 上 汉 语 课。

## 7. 听一听、回答问题

1. 玛丽每星期有几节汉语课？
2. 玛丽上汉语课时读课文吗？
3. 玛丽上汉语课时写汉字吗？
4. 玛丽上汉语课时做练习吗？



5. 玛丽上汉语课时回答谁的问题?
6. 玛丽喜欢上汉语课吗?

## 9. 听一听、填空

玛丽：我们星期一、星期三和星期五有汉语课。我们汉语老师姓王。上汉语课时，我们读课文，写汉字，做练习，回答老师的问题。我们现在已经认识两百多个汉字了。学汉语很有意思，我很喜欢上汉语课。

## 12. 听一听、读一读

quàn xué yán zhēn qīng  
劝学(颜真卿)

sān gēng dēng huǒ wǔ gēng jī  
三更灯火五更鸡，  
zhèng shì nán ér dú shū shí  
正是男儿读书时。  
hēi fà bù zhī qín xué zǎo  
黑发不知勤学早，  
bái shǒu fāng huǐ dú shū chí  
白首方悔读书迟。

## Урок 3. Мне нравятся уроки иностранного языка 我喜欢上外语课

### 1. 听一听、读一读

xǐhuan, hěn xǐhuan, fēicháng xǐhuan, zuì xǐhuan  
ài, hěn ài, fēicháng ài, zuì ài  
xiǎng, hěn xiǎng, fēicháng xiǎng, zuì xiǎng  
yǒu yìsi, hěn yǒu yìsi, fēicháng yǒu yìsi, zuì yǒu yìsi  
nán, hěn nán, fēicháng nán, zuì nán  
hǎo, hěn hǎo, fēicháng hǎo, zuì hǎo

## 6. 听一听、回答问题

妈妈：丽丽，你明天有什么课？

丽丽：我明天上午有语文课和数学课，下午有外语课和体育课。

妈妈：你喜欢上什么课？

丽丽：我什么课都喜欢，但是最喜欢上外语课。

妈妈：为什么？

丽丽：因为学外语很有意思，我想当外语老师。

问题：

lì lì míng tiān yǒu shén me kè

1. 丽丽明天有什么课？

lì lì xǐ huan shàng yǔ wén kè hé shù xué kè ma

2. 丽丽喜欢上语文课和数学课吗？

lì lì wèi shén me zuì xǐ huan shàng wài yǔ kè

3. 丽丽为什么最喜欢上外语课？

## 9. 读一读、回答问题

lì lì wǒ men měi tiān dōu yǒu yǔ wén kè hé shù xué kè kě shì wài  
丽丽：我们每天都有语文课和数学课，可是外  
yǔ kè zhǐ yǒu xīng qī yī xīng qī sān hé xīng qī wǔ yǒu wǒ zuì xǐ  
语课只有星期一、星期三和星期五有。我最喜  
huan shàng wài yǔ kè shàng wài yǔ kè shí wǒ men xué dān cí dú  
欢上外语课。上外语课时，我们学单词，读  
kè wén zuò duì huà zuò liàn xí xiàn zài wǒ yǐ jīng néng yòng wài  
课文，做对话，做练习。现在我已经能用外  
yǔ jiè shào wǒ zì jǐ le  
语介绍我自己了。

问题：

lì lì xīng qī jǐ shàng wài yǔ kè

1. 丽丽星期几上外语课？

lì lì zuì xǐ huan shàng shén me kè

2. 丽丽最喜欢上什么课？

shàng wài yǔ kè shí xué shēng zuò shén me  
3. 上 外 语 课 时 ， 学 生 做 什 么 ？

lì lì néng bu néng yòng wài yǔ jiè shào zì jǐ  
4. 丽 丽 能 不 能 用 外 语 介 绍 自 己 ？

## 12. 听一听、读一读

huà

画

yuǎn kàn shān yǒu sè  
远 看 山 有 色 ，

jìn tīng shuǐ wú shēng  
近 听 水 无 声 。

chūn qù huā hái zài  
春 去 花 还 在 ，

rén lái niǎo bù jīng  
人 来 鸟 不 惊 。

## Урок 4. На уроке надо слушать учителя! 上课时要注意听讲！

### 1. 听一听、读一读

zhùyì dú, zhùyì kàn, zhùyì xiě  
zhùyì tīngjiǎng, zhùyì wèntí, zhùyì fāyīn  
zìjǐ zuò zìjǐde, zìjǐ xiě zìjǐde, zìjǐ xiǎng zìjǐde  
zìjǐ dú zìjǐde, zìjǐ kàn zìjǐde, zìjǐ huà zìjǐde

### 2. 看图说话

lǎo shī wèi shén me bù gāo xìng  
老 师 为 什 么 不 高 兴 ？

zhù yì tīng jiǎng  
注 意 注 意 注 意, 听 讲 听 讲 听 讲  
слушать урок,

gào sù

告 诉 сказать, сообщить

### 3. 读一读、回答问题

shàng kè shí lǎo shī ràng dà jiā zuò liàn xí xiǎo dīng méi yǒu zhù yì  
上 课 时，老 师 让 大 家 做 练 习，小 丁 没 有 注 意  
tīng  
听。

lǎo shī tóng xué men qǐng dà jiā zuò dì yì tí dào dì sì tí  
老 师：同 学 们，请 大 家 做 第 一 题 到 第 四 题。

xiǎo dīng gāng cái lǎo shī shuō shén me  
小 丁：刚 才 老 师 说 什 么？

ān dōng lǎo shī shuō zuò dì yì tí hé dì sì tí  
安 东：老 师 说：“做 第 一 题 和 第 四 题。”

lǎo shī qǐng dà jiā bú yào shuō huà zì jǐ zuò zì jǐ de  
老 师：请 大 家 不 要 说 话，自 己 做 自 己 的。

问题：

shàng kè shí lǎo shī ràng dà jiā zuò shén me

1. 上 课 时，老 师 让 大 家 做 什 么？

xiǎo dīng zhù yì tīng le ma

2. 小 丁 注 意 听 了 吗？

xiǎo dīng wèn shuí yào zuò shén me

3. 小 丁 问 谁 要 做 什 么？

lǎo shī ràng dà jiā zuò dì yì tí hé dì sì tí ma

4. 老 师 让 大 家 做 第 一 题 和 第 四 题 吗？

lǎo shī wèi shén me shuō qǐng dà jiā bú yào shuō huà

5. 老 师 为 什 么 说：请 大 家 不 要 说 话？

#### 4. 读一读、表演对话

guò le shí fēn zhōng xiǎo dīng hé ān dōng zuò wán le kě shì bié de  
过了十分钟，小丁和安东做完了，可是别的  
tóng xué hái zài zuò liàn xí  
同学还在做练习。

xiǎo dīng lǎo shī wǒ zuò wán le  
小丁：老师，我做完了。

ān dōng lǎo shī wǒ yě zuò wán le  
安东：老师，我也做完了。

lǎo shī zhè me kuài ràng wǒ kàn kàn  
老师：这么快！让我看看！

xiǎo dīng gěi nín  
小丁：给您！

lǎo shī wèi shén me zhǐ zuò le dì yì tí hé dì sì tí  
老师：为什么只做了第一题和第四题，

dì èr tí hé dì sān tí zěn me méi zuò  
第二题和第三题怎么没做？

xiǎo dīng ān dōng gào sù wǒ zuò dì yì tí hé dì sì tí  
小丁：安东告诉我做第一题和第四题。

lǎo shī wǒ shuō de shì dì yì tí dào dì sì tí  
老师：我说的是第一题到第四题，

shàng kè shí yào zhù yì tīng jiǎng  
上课时要注意听讲！

#### 5. 听一听、填空

上课时，老师让大家做练习，小丁没有注意听。

刚才老师说什么？

请大家不要说话，自己做自己的。

老师，我也做完了。

为什么只做了第一题和第四题，第二题和第三题怎么没做？

安东告诉我做第一题和第四题。

上课时要注意听讲！

## 11. 听一听、读一读

huí xiāng ǒu shū hè zhī zhāng  
回 乡 偶 书 (贺 知 章 )

shào xiǎo lí jiā lǎo dà huí xiāng yīn wú gǎi bìn máo cuī  
少 小 离 家 老 大 回 ， 乡 音 无 改 鬓 毛 衰 。  
ér tóng xiāng jiàn bú xiāng shí xiào wèn kè cóng hé chù lái 。  
儿 童 相 见 不 相 识 ， 笑 问 客 从 何 处 来 。

## ТЕМА VI. ВЫХОДНОЙ ДЕНЬ 周末/休息日

### Урок 1. В субботу я помогаю маме по дому 星期六我帮妈妈做家务劳动

#### 1. 听一听、读一读

gōngzuòrì, xiūxi rì  
jiāwù láodòng, jiāwùhuó  
mǎicài, xǐcài,  
zuòfàn, chīfàn  
chuān yīfu, xǐ yīfu  
dào lājī, rēng lājī  
jiāoshuǐ, jiāohuā  
wèi dòngwù, wèi chǒngwù

#### 2. 看一看、说一说他们在做什么？

xīng qī liù xīng qī rì xiū xi rì zhōu mò  
星 期 六、星 期 日 = 休 息 日 = 周 末  
jiā wù láo dòng mǎi cài zuò fàn xǐ wǎn xǐ yī fu dào lā jī  
家 务 劳 动：买 菜、做 饭、洗 碗、洗 衣 服、倒 垃 圾、  
jiāo huā wèi gǒu māo chǒng wù  
浇 花、喂 狗 / 猫 / 宠 物  
dǎ sǎo wèi shēng sǎo dì tuō dì xī chén  
打 扫 卫 生：扫 地、拖 地、吸 尘

#### 7. 读一读、回答问题

lì lì xiǎo wén xīng qī liù nǐ zuò shén me  
丽 丽：小 文，星 期 六 你 做 什 么？

xiǎo wén xīng qī liù wǒ bāng mā ma zuò jiā wù láo dòng  
小 文：星 期 六 我 帮 妈 妈 做 家 务 劳 动。

lì lì nǐ xǐ huan zuò shén me jiā wù láo dòng  
丽 丽：你 喜 欢 做 什 么 家 务 劳 动？

xiǎo wén wǒ xǐ huan sǎo dì xī chén hé dào lā jī wǒ bú tài xǐ  
小文：我喜欢扫地、吸尘和到垃圾，我不太喜  
huan xǐ wǎn nǐ ne  
欢洗碗。你呢？

lì lì wǒ yě bú tài xǐ huan xǐ wǎn wǒ xǐ huan bāng mā ma mǎi  
丽丽：我也不太喜欢洗碗，我喜欢帮妈妈买  
cài zuò fàn  
菜、做饭。

### 问题：

- xiǎo wén zhōu liù zuò shén me  
1. 小文周六做什么？
- xiǎo wén xǐ huan zuò shén me jiā wù láo dòng  
2. 小文喜欢做什么家务劳动？
- lì lì xǐ huan xǐ wǎn ma  
3. 丽丽喜欢洗碗吗？
- lì lì xǐ huan zuò shén me jiā wù láo dòng  
4. 丽丽喜欢做什么家务劳动？

### 8. 听一听、填一填

小文：周末我经常帮妈妈做家务劳动。有时候帮妈妈买菜做饭，有时候帮妈妈浇花、喂小猫。我最喜欢扫地、吸尘和扔垃圾，不太喜欢洗碗。

### 12. 听一听、读一读

bāng zhù mā ma zuò jiā wù  
帮 助 妈 妈 做 家 务

mā ma gōng zuò zhēn xīn kǔ  
妈妈工作真辛苦，  
wǒ bāng mā ma zuò jiā wù  
我帮妈妈做家务。  
wán jù bú yào suí biàn bǎi  
玩具不要随便摆，



tóng lèi dōng xi fàng yí chù  
同 类 东 西 放 一 处 。  
pí qiú pí qiú fàng yì qǐ  
皮 球 皮 球 放 一 起 ，  
jī mù jī mù fàng yì qǐ  
积 木 积 木 放 一 起 ，  
xiǎo chē xiǎo chē fàng yì qǐ  
小 车 小 车 放 一 起 ，  
wǒ de fáng jiān zhēn zhěng qí  
我 的 房 间 真 整 齐 。

## Урок 2. Куда ты ходила в воскресенье? 星期天你去哪儿了？

### 1. 听一听、读一读

qù nǎli, qù nǎr  
qù jùyuàn, qù tǐyùchǎng, qù mǎxìtuán, qù bówùguǎn  
qù yóulèchǎng, qù gōngyuán, qù dòngwùyuán  
qù yěcān, qù shāokǎo  
qù nǎinai jiā, qù péngyou jiā  
qù shàngxué, qù shàng bǔxíbān

### 2. 看一看、说一说

jù yuàn tǐ yù chǎng mǎ xì tuán yě cān shāo kǎo dēng shān bó  
剧 院 , 体 育 场 、 马 戏 团 、 野 餐 、 烧 烤 、 登 山 、 博  
wù guǎn yóu lè chǎng dòng wù yuán gōng yuán  
物 馆 、 游 乐 场 、 动 物 园 、 公 园

### 7. 读一读、回答问题

xiǎo wén lì lì xīng qī tiān nǐ qù nǎr le  
小 文 : 丽 丽 , 星 期 天 你 去 哪 儿 了 ?

lì lì xīng qī tiān wǒ hé bà ba mā ma yì qǐ qù dòng wù yuán hé yóu  
丽丽：星期天我和爸爸妈妈一起去动物园和游  
lè chǎng le nǐ ne  
乐场了。你呢？

xiǎo wén wǒ hé bà ba mā ma xiān qù le gōng yuán rán hòu qù le  
小文：我和爸爸妈妈先去了公园，然后去了  
bó wù guǎn  
博物馆。

lì lì nǐ zài bó wù guǎn kàn dào le shén me  
丽丽：你在博物馆看到了什么？

xiǎo wén wǒ zài bó wù guǎn kàn dào le hěn duō hǎo kàn de huà  
小文：我在博物馆看到了很多好看的画。

问题：

lì lì xīng qī tiān qù nǎr le

1. 丽丽星期天去哪儿了？

xiǎo wén xīng qī tiān qù nǎr le

2. 小文星期天去哪儿了？

lì lì yǒu méi yǒu qù bó wù guǎn

3. 丽丽有没有去博物馆？

xiǎo wén zài bó wù guǎn kàn dào le shén me

4. 小文在博物馆看到了什么？

## 8. 读一读、回答问题

lì lì zhōu mò bà ba mā ma jīng cháng dài wǒ yì qǐ chū qù wán  
丽丽：周末爸爸妈妈经常带我一起出去玩  
yǒu shí hou wǒ men qù gōng yuán yě cān yǒu shí hou wǒ men  
儿。有时候我们去公园野餐，有时候我们  
qù dēng shān shāo kǎo zhè ge xīng qī tiān wǒ men yì qǐ qù le dòng  
去登山烧烤。这个星期天我们一起去了动  
wù yuán hé yóu lè chǎng wǒ men zhào le hěn duō zhào piàn zhēn  
物园和游乐场。我们照了很多照片，真  
kāi xīn ya  
开心呀！

问题:

shuí jīng cháng zhōu mò dài lì lì yì qǐ chū qù wánr

1. 谁经常周末带丽丽一起出去玩儿?

tā men yǒu shí hou qù nǎr

2. 他们有时候去哪儿?

zhè ge xīng qī tiān tā men qù nǎr le

3. 这个星期天他们去哪儿了?

tā men zhào zhào piàn le ma

4. 他们照照片了吗?

tā men kāi xīn ma

5. 他们开心吗?

## 10. 听一听、选一选

周末爸爸妈妈经常带我一起出去玩儿。

我们有时候去公园，有时候去博物馆。

星期天我们一起去游乐场了。

我们先去登山，然后去烧烤。

我们看到了很多好看的画。

## 13. 听一听、读一读

yǒng liǔ hè zhī zhāng

咏柳(贺知章)

bì yù zhuāng chéng yí shù gāo

碧玉妆成一树高，

wàn tiáo chuí xià lǜ sī tāo

万条垂下绿丝绦。

bù zhī xì yè shuí cái chū

不知细叶谁裁出，

èr yuè chūn fēng sì jiǎn dāo

二月春风似剪刀。

Урок 3. Давай в следующее воскресенье  
вместе поиграем в футбол!  
咱们下周日一起去踢球吧!

1. 听一听、读一读

zhōumò, xiūxìrì  
zuótiān, jīntiān, míngiān  
shàngzhōu, zhèzhōu, xiàzhōu  
shàng zhōurì, zhè zhōurì, xià zhōurì  
shàng xīngqī, zhè xīngqī, xià xīngqī  
shàng gè yuè, zhè gè yuè, xià gè yuè  
qùnián, jīnnián, míngnián

2. 看一看、复习复习

xīngqī yī	zhōu yī	xīng qī èr	zhōu èr	xīngqī sān	zhōu sān
星期一	/ 周一	ПН	星期二	/ 周二	ВТ
星期三	/ 周三	СР			
xīngqī sì	zhōu sì			xīngqī wǔ	zhōu wǔ
星期四	/ 周四	ЧТ		星期五	/ 周五
					ПТ
xīng qī liù	zhōu liù				zhōu mò
星期六	/ 周六	СБ			周末
xīng qī rì	xīngqī tiān	zhōu rì			xiū xi rì
星期日	/ 星期天	/ 周日	ВС		休息日
	shàng zhōu yī	zhè zhōu yī	xià zhōu yī		
	上周一	这周一	下周一		

7. 读一读、回答问题

xiǎo dīng ān dōng zán men xià zhōu rì yì qǐ qù tī zú qiú ba  
小丁：安东，咱们下周日一起去踢足球吧！

ān dōng zhōu liù kě yǐ zhōu rì bù xíng  
安东：周六可以，周日不行。

xiǎo dīng wèi shén me  
小丁：为什么？

ān dōng yīn wéi zhōu rì shàng wǔ wǒ yào qù yóu yǒng xià wǔ wǒ  
安 东：因 为 周 日 上 午 我 要 去 游 泳 ， 下 午 我

yào gēn gē ge zài wǎng shàng liáo tiān  
要 跟 哥 哥 在 网 上 聊 天 。

xiǎo dīng nà jiù zhōu liù xià wǔ sān diǎn ba  
小 丁：那 就 周 六 下 午 三 点 吧？

ān dōng hǎo de zhōu liù xià wǔ sān diǎn tǐ yù chǎng jiàn  
安 东：好 的 ， 周 六 下 午 三 点 体 育 场 见 。

### 问题：

xiǎo dīng xiǎng gēn ān dōng shén me shí hou qù tī zú qiú

1. 小 丁 想 跟 安 东 什 么 时 候 去 踢 足 球？

ān dōng tóng yì le ma

2. 安 东 同 意 了 吗？

ān dōng zhōu rì yào gàn shén me

3. 安 东 周 日 要 干 什 么？

ān dōng hé xiǎo dīng shén me shí hou qù tī qiú

4. 安 东 和 小 丁 什 么 时 候 去 踢 球？

tā men zài nǎr jiàn

5. 他 们 在 哪 儿 见？

### 9. 听一听、选一选

安东：下周末我很忙。星期六上午我要在家里学习俄语，下午要跟小丁一起去踢足球，晚上要跟妹妹一起看动画片。星期天上午我要去游泳，下午我要跟哥哥在网上聊天，晚上要复习功课。

### 13. 听一听、读一读

xiǎo xiǎo de chuán

小 小 的 船

wān wān de yuè liàng xiǎo xiǎo de chuán

弯 弯 的 月 亮 小 小 的 船

xiǎo xiǎo de chuánr liǎng tóu jiān

小 小 的 船 儿 两 头 尖 。

wǒ zài xiǎo xiǎo de chuán lǐ zuò

我 在 小 小 的 船 里 坐 ，

zhī kàn jiàn shǎn shǎn de xīng xing lán lán de tiān

只 看 见 闪 闪 的 星 星 蓝 蓝 的 天 。

wān wān de yuè liàng xiǎo xiǎo de chuán

弯 弯 的 月 亮 小 小 的 船

xiǎo xiǎo de chuánr liǎng tóu jiān

小 小 的 船 儿 两 头 尖 。

wǒ zài xiǎo xiǎo de chuán lǐ zuò

我 在 小 小 的 船 里 坐 ，

zhī kàn jiàn shǎn shǎn de xīng xing lán lán de tiān

只 看 见 闪 闪 的 星 星 蓝 蓝 的 天 。

## Урок 4. По выходным я с мамой делаю покупки

周末陪妈妈买东西

### 1. 听一听、读一读

péi nǐ, péi wǒ, péi tā

péi fùmǔ, péi jiārén, péi péngyou

wǒ péi nǐ, nǐ péi wǒ

wǒ péi tā, tā péi wǒ

wǒ péi fùmǔ, fùmǔ péi wǒ

wǒ péi jiārén, jiārén péi wǒ

wǒ péi péngyou, péngyou péi wǒ

wǒ péi dàjiā, dàjiā péi wǒ

## 2. 看一看、说一说

shāng chǎng guàng jiē shū diàn shāng diàn chāo shì  
商 场、逛 街、书 店、商 店、超 市

péi mā ma mǎi dōng xī  
陪 妈 妈，买 东 西

chī de yòng de yá gāo xǐ fà shuǐ xiāng zào wèi shēng zhǐ máo jīn  
吃 的，用 的牙 膏、洗 发 水、香 皂、卫 生 纸，毛 巾

## 8. 读一读、回答问题

mā ma xiǎo wén xià wǔ péi mā ma yì qǐ qù chāo shì mǎi dōng xī  
妈 妈：小 文，下 午 陪 妈 妈 一 起 去 超 市 买 东 西  
hǎo ma  
好 吗？

xiǎo wén hǎo de mā ma wǒ men yào qù mǎi shén me  
小 文：好 的，妈 妈。我 们 要 去 买 什 么？

mā ma wǒ men yào qù mǎi chī de hé yòng de  
妈 妈：我 们 要 去 买 吃 的 和 用 的。

xiǎo wén bà ba yě qù ma  
小 文：爸 爸 也 去 吗？

mā ma bà ba bú qù tā yào qù tī zú qiú  
妈 妈：爸 爸 不 去，他 要 去 踢 足 球。

### 问题：

- mā ma xià wǔ yào qù zuò shén me
1. 妈 妈 下 午 要 去 做 什 么？
- shuí péi mā ma yì qǐ qù
2. 谁 陪 妈 妈 一 起 去？
- tā men yào qù mǎi shén me
3. 他 们 要 去 买 什 么？
- bà ba yě qù ma
4. 爸 爸 也 去 吗？

## 9. 听一听、填空

小文：星期六我陪妈妈一起去超市买东西。我们买了很多吃的东西，有水果、蔬菜和点心。还买了很多用的东西，有牙膏、洗发水、香皂、卫生纸和毛巾。

## 10. 听一听、选一选

我家楼下有一个商店。  
商店里面有吃的、用的，没有穿的。  
周末我陪奶奶去商场买衣服。  
超市里面吃的、穿的、用的、什么都有。

## 13. 听一听、读一读

sì gè xiǎo hái shàng cài shì  
四个小孩上菜市

sì gè xiǎo hái shàng cài shì  
四个小孩上菜市，  
tí zhe sì zhī xiǎo lán zi  
提着四只小篮子。  
mǎi le sì gè hóng shì zi  
买了四个红柿子，  
lù shàng shí bǎ shí tóu zǐ  
路上拾把石头子。  
huí dào jiā lǐ chī shì zi  
回到家里吃柿子，  
chī bà shì zi wán shí zǐ  
吃罢柿子玩石子。



## ТЕМА VII. ПРАЗДНИКИ 节日

### Урок 1. Когда у тебя день рождения? 你的生日是几月几号?

#### 1. 听一听、读一读

jǐ yuè, jǐ hào

qiánnián yīyuè, qùnián èryuè, jīnnián sānyuè, míngnián sìyuè, hòunián wǔyuè

shàng gè yuè shíhào, zhè gè yuè shíwǔhào, xià gè yuè èrshíwǔhào

qiánnián liùyuè yīhào, qùnián qīyuè sānhào, jīnnián bāyuè wǔhào, míngnián jiǔyuè qīhào, hòunián shíyuè yīhào

#### 2. 看一看、学一学

yí yuè èr yuè sān yuè sì yuè wǔ yuè liù yuè qī yuè bā  
一月、二月、三月、四月、五月、六月、七月、八  
yuè jiǔ yuè shí yuè shí yí yuè shí èr yuè  
月、九月、十月、十一月、十二月

qián tiān → zuó tiān → jīn tiān → míng tiān → hòu tiān  
前天 昨天 今天 明天 后天

#### 6. 读一读、找一找

xiǎo wén wǒ de shēng rì shì bā yuè sān shí hào měi nián guò shēng  
小文：我的生日是八月三十号。每年过生日  
rì de shí hou bà ba mā ma dōu huì gěi wǒ zhǔn bèi hěn duō hǎo chī  
的时候爸爸妈妈都会给我准备很多好吃  
de hái huì gěi wǒ mǎi shēng rì lǐ wù qù nián tā men gěi wǒ mǎi  
的，还会给我买生日礼物。去年他们给我买  
le piào liang de gōng zhǔ qún jīn nián tā men gěi wǒ mǎi le yí  
了漂亮的公主裙。今年他们给我买了一

tào tóng huà gù shi    bà ba mā ma shuō    wǒ de shēng rì jiù shì wǒ  
套 童 话 故 事 。 爸 爸 妈 妈 说 ， 我 的 生 日 就 是 我  
men jiā de jié rì    wǒ ài bà ba mā ma  
们 家 的 节 日 。 我 爱 爸 爸 妈 妈 ！

## 7. 听一听、选一选

你的生日是几月几号？

我的生日是八月三十号。你呢？

每年过生日的时候爸爸妈妈都给我买生日礼物。

去年他们给我买了漂亮的连衣裙。

今年他们给我买了一本有意思的书。

## 8. 读一读、问一问

xiǎo dīng    ān dōng    nǐ de shēng rì shì jǐ yuè jǐ hào  
小 丁：安 东，你 的 生 日 是 几 月 几 号？

ān dōng    wǒ de shēng rì shì jiǔ yuè èr shí bā hào    nǐ ne  
安 东：我 的 生 日 是 九 月 二 十 八 号。你 呢？

xiǎo dīng    wǒ de shēng rì shì sān yuè shí wǔ hào    xiǎo wén    nǐ  
小 丁：我 的 生 日 是 三 月 十 五 号。小 文，你  
ne  
呢？

xiǎo wén    wǒ de shēng rì shì bā yuè sān shí hào  
小 文：我 的 生 日 是 八 月 三 十 号。

问题：

ān dōng de shēng rì shì jǐ yuè jǐ hào  
1. 安 东 的 生 日 是 几 月 几 号？

xiǎo dīng de shēng rì shì jǐ yuè jǐ hào  
2. 小 丁 的 生 日 是 几 月 几 号？

xiǎo wén de shēng rì shì jǐ yuè jǐ hào  
3. 小 文 的 生 日 是 几 月 几 号？

## 12. 听一听、读一读

jiǔ yuè jiǔ rì yì shān dōng xiōng dì wáng wéi  
九 月 九 日 忆 山 东 兄 弟 ( 王 维 )

dú zài yì xiāng wéi yì kè  
独 在 异 乡 为 异 客 ，  
měi féng jiā jié bèi sī qīn  
每 逢 佳 节 倍 思 亲 。  
yáo zhī xiōng dì dēng gāo chù  
遥 知 兄 弟 登 高 处 ，  
chā biàn zhū yú shǎo yì rén  
插 遍 茱 萸 少 一 人 。

## Урок 2. Ты знаешь, когда День образования Китая? 你知道中国的国庆节是几月几号吗?

### 1. 听一听、读一读

jiérì, xīnnián  
mǔqīnjié, fùqīnjié  
guóqìngjié, dúlìrì  
jiàoshījié, shènglìrì  
sānbā guójì fùnǚjié, wǔyī guójì láodòngjié, liùyī guójì értóngjié  
yíyàng de jiérì, bù yíyàng de jiérì  
Zhōngguó de jiérì, Bái'élúosī de jiérì

### 2. 看一看、学一学

guó qìng jié mǔ qīn jié guó jì ér tóng jié fàng biān pào fàng yàn  
国 庆 节、母 亲 节、国 际 儿 童 节、放 鞭 炮、放 焰  
huǒ yuè bīng shì dú lì rì xīn nián guó jì fù nǚ jié guó jì láo  
火、阅 兵 式、独 立 日、新 年、国 际 妇 女 节、国 际 劳  
dòng jié  
动 节

## 8. 读一读、回答问题

lǎo shī ān dōng nǐ zhī dao zhōng guó de guó qìng jié shì jǐ yuè jǐ hào ma  
老师：安东，你知道中国的国庆节是几月几号吗？

ān dōng lǎo shī zhōng guó de guó qìng jié shì shí yuè yí hào  
安东：老师，中国的国庆节是十月一号。

lǎo shī bái é luó sī yǒu méi yǒu guó qìng jié  
老师：白俄罗斯有没有国庆节？

ān dōng bái é luó sī méi yǒu guó qìng jié dàn shì yǒu dú lì rì  
安东：白俄罗斯没有国庆节，但是有独立日，  
shì qī yuè sān hào  
是七月三号。

lǎo shī zài bái é luó sī zěn me guò dú lì rì  
老师：在白俄罗斯怎么过独立日？

ān dōng fàng yàn huǒ kàn yuè bīn shì  
安东：放焰火，看阅兵式。

### 问题：

- ān dōng zhī dao zhōng guó de guó qìng jié shì jǐ yuè jǐ hào ma  
1. 安东知道中国的国庆节是几月几号吗？
- zhōng guó de guó qìng jié shì jǐ yuè jǐ hào  
2. 中国的国庆节是几月几号？
- zhōng guó rén zěn me guò guó qìng jié  
3. 中国人怎么过国庆节？
- bái é luó sī yǒu méi yǒu guó qìng jié  
4. 白俄罗斯有没有国庆节？
- bái é luó sī de dú lì rì shì jǐ yuè jǐ hào  
5. 白俄罗斯的独立日是几月几号？
- zài bái é luó sī zěn me guò dú lì rì  
6. 在白俄罗斯怎么过独立日？

## 9. 听一听、填一填、比一比

中国和白俄罗斯一样的节日有：一月一号新年，三月八号国际妇女节，五月一号国际劳动节。十月一号是中国的国庆节。白俄罗斯没有国庆节，但是有独立日，是七月三号。这一天人们放焰火，看阅兵式。

## 12. 听一听、读一读

duān wǔ  
端 午

wǔ yuè wǔ guò duān wǔ  
五 月 五 ， 过 端 午 ，  
sài lóng zhōu qiāo luó gǔ  
赛 龙 舟 ， 敲 锣 鼓 ，  
duān wǔ xí sú chuán qiān gǔ  
端 午 习 俗 传 千 古 。

## Урок 3. Какой подарок ты приготовил на День матери? 母亲节你给妈妈准备什么礼物?

### 1. 听一听、读一读

mǎi lǐwù, sòng lǐwù, zhǔnbèi lǐwù  
mǎi huā, sòng huā, huà huā  
mǎi huà, sòng huà, huàhuà  
mǎi hèkǎ, sòng hèkǎ, zuò hèkǎ, huà hèkǎ  
mǎi dàngāo, sòng dàngāo, zuò dàngāo, chī dàngāo

### 2. 看一看、说一说他们在做什么?

lǐ wù huà hè kǎ chàng gē zuò dàn gāo lǎng sòng shī huā  
礼 物 、 画 、 贺 卡 、 唱 歌 、 做 蛋 糕 、 朗 诵 诗 、 花 、  
tiào wǔ  
跳 舞

## 6. 听一听、回答问题

后天是三月八号，休息日。因为我们都要过国际妇女节了。我们全家人想给妈妈准备礼物。我和姐姐要一起打扫卫生、倒垃圾。爸爸要去买菜、做饭。我希望妈妈会很高兴，因为她不用做家务劳动了，她可以休息了。

问题：

- hòu tiān shì shén me jié rì  
1. 后天是什么节日？
- tā men quán jiā rén gěi mā ma zhǔn bèi le shén me lǐ wù  
2. 他们全家人给妈妈准备了什么礼物？
- wǒ hé jiě jie yào zuò shén me jiā wù láo dòng  
3. «我»和姐姐要做什么家务劳动？
- bà ba yào zuò shén me  
4. 爸爸要做什么？
- mā ma wèi shén me huì hěn gāo xìng  
5. 妈妈为什么会很高兴？

## 8. 读一读、回答问题

xiǎo wén lì lì mǎ shàng jiù yào guò mǔ qīn jié le  
小文：丽丽，马上就要过母亲节了。

lì lì shì ā měi nián wǔ yuè de dì èr gè xīngqī rì  
丽丽：是啊！每年五月的第二个星期日。

xiǎo wén nǐ yào sòng mā ma shén me lǐ wù  
小文：你要送妈妈什么礼物？

lì lì wǒ xiǎng gěi mā ma huà yì fú huà nǐ ne  
丽丽：我想给妈妈画一幅画。你呢？

xiǎo wén wǒ yào gěi mā ma zuò yì zhāng hè kǎ  
小文：我要给妈妈做一张贺卡。

问题:

mǎ shàng jiù yào guò shén me jié le

1) 马上就要过什么节了?

wǒ men shén me shí hou guò mǔ qīn jié

2) 我们什么时候过母亲节?

lǐ lì yào gěi mā ma sòng shén me lǐ wù

3) 丽丽要给妈妈送什么礼物?

xiǎo wén yào gěi mā ma sòng shén me lǐ wù

4) 小文要给妈妈送什么礼物?

## 9. 读一读、选一选

mǎ lì shí yuè shí sì rì shì bái é luó sī de mǔ qīn jié wǒ gěi mā  
玛丽: 十月十四日是白俄罗斯的母亲节。我给妈  
ma zhǔn bèi le hěn duō lǐ wù tā shàng bān de shí hou wǒ zì jǐ  
妈准备了很多礼物。她上班的时候, 我自己  
zài jiā dǎ sǎo fáng jiān xǐ wǎn sǎo dì jiāo huā wǒ hái gěi mā  
在家打扫房间、洗碗、扫地、浇花。我还给妈  
ma qīn shǒu zuò le yí gè xiǎo lǐ wù mǔ qīn jié hè kǎ wǒ zài hè  
妈亲手做了一个小礼物: 母亲节贺卡。我在贺  
kǎ shàng huà le yí duǒ hóng sè de huā wǒ xī wàng mā ma huì xǐ  
卡上画了一朵红色的花。我希望妈妈会喜  
huan wǒ de lǐ wù  
欢我的礼物。

## 12. 听一听、读一读

hǎo mā ma

好妈妈

wǒ de hǎo mā ma

我的好妈妈,

xià bān huí dào jiā

下班回到家,

láo dòng le yí tiān

劳动了一天,

mā ma xīn kǔ le  
妈妈辛苦了！  
mā ma mā ma kuài zuò xià  
妈妈，妈妈快坐下，  
mā ma mā ma kuài zuò xià  
妈妈，妈妈快坐下，  
qǐng hē yì bēi chá  
请喝一杯茶！  
ràng wǒ qīn qīn nǐ ba  
让我亲亲你吧！  
ràng wǒ qīn qīn nǐ ba  
让我亲亲你吧！  
wǒ de hǎo mā ma  
我的好妈妈！

**Урок 4. Сегодня первое июня —  
Международный день защиты детей  
今天六一国际儿童节**

**1. 听一听、读一读**

hánjià, shǔjià, chūnjià, qiūjià  
fàng sǎn tiān jià, fàng yī xīngqī jià  
míngtiān fàngjià, mǎshàng fàngjià, gāng fàngjià, kāishǐ fàngjià  
fàngjià le, bú fàngjià, fàng bú fàngjià, fàngjià ma, dōu fàngjià

**2. 看一看、说一说他们在做什么？**

fàng jià hán jià shǔ jià  
放假，寒假，暑假

**6. 听一听、选一选**

白俄罗斯过六一节吗？

白俄罗斯过六一节和中国过六一节一样不一样？



差不多，都是跳舞、唱歌、表演节目。  
在中国六一节只放一天假，七月才开始放暑假。

## 7. 读一读、填一填

lì lì ān dōng bái é luó sī guò liù yì jié ma  
丽丽：安东，白俄罗斯过六一节吗？

ān dōng dāng rán guò la  
安东：当然过啦！

lì lì bái é luó sī guò liù yì jié hé zhōng guó guò liù yì jié yí yàng  
丽丽：白俄罗斯过六一节和中国过六一节一样  
ma  
吗？

ān dōng chà bù duō dōu shì chàng gē tiào wǔ biǎo yǎn jié  
安东：差不多，都是唱歌、跳舞、表演节  
mù  
目。

lì lì yǒu shén me bù yí yàng ma  
丽丽：有什么不一样吗？

ān dōng bù yí yàng de jiù shì zài bái é luó sī liù yì jié shì shǔ jià  
安东：不一样的就是：在白俄罗斯六一节是暑假  
de dì yì tiān cóng zhè yì tiān kāi shǐ fàng shǔ jià zài zhōng guó liù  
的第一天，从这一天开始放暑假。在中国六  
yì jié zhǐ fàng yì tiān jià qī yuè cái kāi shǐ fàng shǔ jià  
一节只放一天假，七月才开始放暑假。

## 9. 读一读、选一选

jīn tiān shì liù yì guó jì ér tóng jié tiān qì fēi cháng hǎo lán lán de  
今天是六一国际儿童节。天气非常好，蓝蓝的  
tiān kōng bái bái de yún xiǎo péng you men lái dào xué xiào qìng  
天空，白白的云。小朋友们来到学校庆  
zhù zì jǐ de jié rì jīn tiān shì tā men zuì gāo xìng de yì tiān tóng  
祝自己的节日。今天是他们最高兴的一天。同

xué men yǒu de chàng gē yǒu de tiào wǔ yǒu de tán qín ā  
学 们 有 的 唱 歌 ， 有 的 跳 舞 ， 有 的 弹 琴 。 啊 ！  
liù yì guó jì ér tóng jié zhēn kuài lè ya  
六 一 国 际 儿 童 节 真 快 乐 呀 ！

#### 14. 听一听、读一读

yíng liù yī  
迎 六 一

liù yuè huā er měi  
六 月 花 儿 美  
liù yuè gē shēng piāo ,  
六 月 歌 声 飘 ，  
liù yuè bǎo bao shù zuì qiào  
六 月 宝 宝 数 最 俏 ；  
chuān xīn yī dài xīn mào  
穿 新 衣 ， 戴 新 帽 ，  
huān gē rè wǔ xìng zhì gāo  
欢 歌 热 舞 兴 致 高 ，  
yíng jiē liù yì jié rì dào  
迎 接 六 一 节 日 到 。